



**COMPARATIVA: TODAS LAS CAMARAS
PROFESIONALES. ¿CUAL ELEGIR?**

CRONICAS DOCS BARCELONA • SIMO • SHOWCASE TVFI MADRID

PRODUCTORAS BUSCAN GUIONES

• Barracuda Producciones, busca guiones para proyectos de corto, medio y largometraje. También reciben propuestas para desarrollar proyectos de ficción para televisión. Info: www.barracuda.ipfox.com

RODAJES EN MARCHA

• "Janis&John". Prod.: Alquimia Cinema/ Fidelité Productions. Dir.: Samuel Benchetrit. Info: 917489040 www.alquimiacinema.com

• "Mauvais esprit (mala leche)" -título provisional-. Prod.: Vértigo/ Mate. Dir.: Patrick Alessandrin. Info: 913952254 sandra@mate-production.com, www.mateproduction.com

• "Hotel Danubio". Prod.: Nickel Odeon Dos. Dir.: Antonio Giménez-Rico. Info: 913085238 cine@nickel-odeon.com

• "La suerte dormida". Prod.: Tornasol. Dir.: Ángeles González-Sinde. Info: 911023029, 915429564.

• "En la ciudad". Prod.: Messidor Films. Dir.: Cesc Gay. Info: 933236940 messidor@messidor.net

• "La flaqueza del bolchevique". Prod.: Rioja Audiovisual. Dir.: Manuel Martín Cuenca. Info: 914160232 fmartin@riojafilms.com

• "Una preciosa puesta de sol". Prod.: El Paso PC/ Metrojavier. Dir.: Álvaro del Amo. Info: 914581122 elpasopc@jet.es, www.elpasopc.com

• "Sahara, cuentos de una guerra". Prod.: Emilio Oviedo para Nisa PC/ Dexiderius/ PRP Pedro Pérez Rosado y la participación de TVV. Dir.: Pedro Pérez Rosado. Info: 630074241 pilarmorillo@wanadoo.es

RONDA DE FESTIVALES

• En Barcelona, siguen las sesiones de XCÉNTRIC, programación audiovisual estable del CCCB: una nueva oferta sin limitación temática, ni de género que destaca por su originalidad creativa y por estar fuera de los circuitos comerciales de distribución. Se podrán ver propuestas innovadoras, diversas y adictivas con intención transgresora. Los jueves a 20'30h y los domingos a 18h. Info: 933 064 100.

• Festival europeo de cortometrajes de REUS 03, los días 12, 13, 14 y 15 de febrero del 2003. Info.: www.fec-reus.com info@fec-reus.com

Marzo del 2003 en Japón: 25º Aniversario del Tokyo Video Festival 2003, para profesionales y videoaficionados.

www.jvc-victor.co.jp/english/tvf/index-e.html o www.jvc.com

• Tercer International 1001 Documentary Film Festival, del 5 al 9 de marzo 2003 en Estambul. Info.: www.bsb-adf.org

• Entre el 13 y el 15 de marzo del 2003, el Cartoon Movie del programa Media de la UE especializado en largometrajes de animación. Info. e inscripciones: 3222429343 www.cartoon-media.be

• Primer Mercado de Cine Iberoamericano en Guadalajara, Méjico, del 21 al 25 de marzo 2003. Info.: 5233 38101148 www.guadalajaracinemafest.com

• Festival Internacional de Cine Las Palmas de Gran Canaria. Del 28 de marzo al 5 de abril. Auditorio Alfredo Kraus y Multicines Las Arenas.

• 7ª edición de la Muestra Internacional de Cine de Animación de Lleida (Animac). 20 y 23 de febrero del 2003. Más información, puede contactarse con el teléfono +34-973700325, o con el e-mail: animac@animac.info.

• Undécima edición del "Spanish Cinema Now" en el Walter Reade Theater del Lincoln Film Center de Nueva York. Del 6 al 26 de diciembre.

• XI Encuentro Internacional de Cine de Maspalomas (Imacine). Del 8 al 15 de febrero del 2003 en isla de Gran Canaria.

Info.: 928-369004, www.imacine.com, info@imacine.com.

• 2º Mercado Audiovisual Latino de Cine y Televisión "Mercavisión 2003". Del 15 al 17 de abril de 2003 en el Shelborne Hotel de Miami Beach.

Info.: janguilo@hispanicfilm.com

HERRAMIENTAS DE FORMACIÓN

• Curso de especialización de montaje con Sony, Avid y Quantel. Hasta mediados de enero del 2003. IDEP.

Info.: Srta. Marisa 934108599

• Cursos de diversas técnicas de animación: muñecos articulados, plastilina, animación 2D y 3D en Faculty of Art, Media and Design, Bristol. Info.: +441173444810 enquires@uwe.ac.uk

• 9zeros, centro de estudios de técnicas de animación en Cataluña. Está especializado en una amplia gama de técnicas de animación: Flash, Softimage XSI, Stop Motion, Cut-Out, Pixelación de objetos y humanos, animación con arena, fotocopias, animación experimental o rotoscopia. Info.: www.9zeros.com

• Séptimo diploma de postgrado sobre Reportajes de televisión organizado por IDEC y Aula Paral-lel 40. Info.: www.upf.es/idec

• I Curso Internacional de Invierno de la Escuela de Cine de Aragón. Se impartirá en Tarragona entre el 25 de diciembre del 2002 y el 5 de enero del 2003. Info.: 902-170333, <http://perso.wanadoo.es/escuelacinearagon>

• Talleres internacionales para el 2003 organizados por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños. Extenso programa de formación continua orientado a la actualización de conocimientos y la alta especialización.

Info.: mcheco@tricom.net

BECAS

• Curso académico 2002/2003 de la Escuela Municipal de Cine "Pedro Almodóvar" (puesta en marcha por el Ayuntamiento de Alcorcón). Se ofertan 6 cursos gratuitos que de desarrollaran entre noviembre del 2002 y mayo del 2003.

Residencias para creadores del Banff Centre for Arts, en Canadá. Solicitudes hasta el 31 de diciembre del 2002. Info.: +4037626260, www.banffcentre.ca/facilities/studios/visual_arts/

• Beca de Artes Escénicas del Arts Council of England, para formar especialistas en gerencia, dirección y producción de compañías de teatro. Hasta el 31 de diciembre 2002.

Info.: 02079736479, www.artscouncil.org.uk/

• Beca Alberto Vilar Global Fellowship, para realizar estudios de artes escénicas y cine en la New York University. Hasta el 1 de febrero 2003. Info.: 2129928700, www.nyu.edu/vilar/

• Becas Residenciales de la Camargo Foundation. Hasta el 1 de febrero 2003. Info.: +6512902237, www.camargofoundation.org

• Becas de investigación en humanidades y estudio de la cultura, Rockefeller Foundation. Hasta el 31 de diciembre del 2002. Info.: www.rockfound.org/Documents/529/Rfbroch03_04.pdf



VECTORBOX

Videoserver para
continuidades automáticas

Publicidad, "teletexto", gráficos,
moscas y control de equipos auxiliares.
Graba y reproduce a la vez.

Contacte con: VECTOR-3 Tel. 93 415 12 85



CLARA Films

EQUIP DE
PRODUCCIÓ
I REALITZACIÓ

València 241, 4º 08007 BARCELONA
Tel. 932 155 652 Fax 934 873 596 clarafilms@retemail.es

Documentales

Presentación y documentación de proyectos:

- Urbanismo
- Arquitectura
- Ingeniería
- Medio Ambiente

Imagen Institucional



all Film Juntos

DPLICAMOS TODOS LOS FORMATOS DE VÍDEO, CD-ROM, DVCAM, DVC-PRO, DV, BETACAM DIGITAL, BETACAM NTSC, DVD y CD

TRANSCODIFICAMOS NTSC-PAL-SECAM, BETACAM DIGITAL, DVC PRO, Y TODOS LOS FORMATOS DE VÍDEO

NOVEDAD: Autoría DVD

Rambla de Volart, 28-30
08041 BARCELONA
Tel.: 934 335 700 Fax: 934 335 701

- Ayudas a la producción audiovisual para el 2003 por el Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno de Aragón. Publicado en el Boletín Oficial de Aragón. Límite de presentación de proyectos: hasta el 31 de enero del 2003.

CONVOCATORIAS ABIERTAS DE FESTIVALES

- Hasta el 28 de febrero se admite material para el IV Festival de Documentales Santiago Álvarez In Memoriam (del 5 al 8 de marzo en Santiago de Cuba). Pueden concursar realizadores de todo el mundo con obras de género documental realizadas tanto para cine, como para vídeo o televisión. Info.: salvarez@icaic.inf.cu.
- Premio Libero Bizzarri organizado por la Rassegna del Documentario, uno de los eventos dedicados al documental más importante de Italia, que se celebra del 14 al 20 del 2003 en Sap Benedetto del Tronto. Termino de presentación de obras al premio: 31 de enero. Info.: bizzarridoc@libero.it.
- Sexta edición de la Muestra de Cortometrajes de Sagunt (Murbiter). Las obras seleccionadas se proyectarán en el Cine Capitol del 7 al 12 de abril del 2003. Plazo de recepción de los trabajos finaliza el 1 de febrero del 2003. Info.: <http://www.solocortos.com/murbiter>.
- Muestra de Cortometrajes "Adolfo Aznar", de ámbito nacional, organizada por la Asociación Cultural "Florian Rey". Pueden presentarse todo tipo de trabajos excepto documentales y spots publicitarios y que no superen los 20 minutos de duración. Plazo de inscripción finaliza el 1 de febrero del 2003. Info.: 676-685974, Florianrey@yahoo.com, www.lapaginaweb.de/florianrey
- El canal Documania convoca la tercera edición del concurso Doc'Amateur para el apoyo a jóvenes realizadores en la realización de producciones del género documental. Plazo de presentación permanece abierto hasta el 21 de mayo del 2003. Info.: www.documania.com
- Concurso iberoamericano de cortometrajes Versión Española. Hasta el 31 de diciembre 2002.

Info.: www.rtve.es/tve/program/version/concurso.html

- Festival Internacional de Cinema Moondance, con 3 modalidades de participación: guiones, películas y música. Inscripciones hasta 31 de enero del 2003. www.moondancefilmfestival.com/index.htm, info@moondancefilmfestival.com
- Premio de Teatro Tricicle para humor en el arte, para guiones cómicos de teatro. Hasta el 20 de diciembre del 2002. Info.: 933174747, www.tricicle.com

PÁGINAS INTERESANTES

- www.promovisa.es Esta firma proveedora de material audiovisual renueva completamente su sitio en Internet a fin de convertirlo en un "escaparate virtual" de su actividades.
- www.cinenacional.com Recoge información sobre profesionales del cine argentino y sobre próximos estrenos. Ofrece una base de datos con biografías, filmografías y galerías de imágenes. También publica críticas, análisis, cortometrajes y demás.
- www.aidb.com Animation Industry Database, ofrece productos animados, efectos visuales y amplia información sobre distribuidores, festivales, castings agents y servicios varios.
- www.eresmastv.com Canal de ficción Cortos y Más que ofrece cortometrajes, rodajes, series interactivas y un punto de encuentro para los nuevos talentos de la producción audiovisual. Recupera los cortometrajes producidos en España en los últimos 25 años.
- www.festerworld.com Es el website de Fester Entertainment, una editorial interesada en el género de terror y en las innovaciones en el campo de los cómics, que produce tebeos de calidad realizados en el país. Recoge toda la información respecto las nuevas publicaciones, entrevistas con los autores, making of, previews, foros de opinión y demás.
- www.vistoenpantalla.com Página web española dedicada a la comercialización de productos vistos en cine o televisión, o relacionados con personajes famosos. Esta iniciativa fue finalista en los premios a los mejores planes de negocio organizados por "Barcelona Activa".

Estudio CAEC ... A MAYOR EDAD, MENOR ASISTENCIA AL CINE

Quienes más acuden al cine son los jóvenes entre 18 a 25 años con el 52,6% sobre el total de población que asiste de 2 a 4 veces al mes.

Estos datos aparecen en el estudio realizado por CAEC, Central de Actividades y Exhibición Cinematográfica, la agrupación que encuadra a Cines Abaco, Cinebox y Lauren Cinemas, con 389 salas en todo el país, y que ha divulgado Recursos de Mercado (915470804).

El mismo estudio señala que los verdaderos cinéfilos que acuden más de una vez por semana al cine son jóvenes de 26 a 35 años, que detentan el 10,6% del total de entrevistados. En el estudio CAEC también se señala que, a medida que aumenta la edad disminuye la frecuencia de visita y la fidelización a la misma sala.

Otra apreciación a tener en cuenta es que el nivel socioeconómico no es determinante para asistir al cine, aunque a mayor estatus social menor es la fidelización a una misma sala. Sorprendentemente, un aspecto que los entrevistados señalan como determinantes para acudir a una sala sería la comodidad de la misma. También la oferta variada resulta un elemento muy mencionado, y se da cierta importancia a la venta anticipada y a la facilidad de acceso a la sala.

Un último dato relevante del estudio es que el 95% de las personas acuden acompañadas al cine: el 35,9% de los jóvenes hasta 18, acuden con amigos y el 40,2% de las edades entre 18 y 35 con la pareja. De quienes tienen más de 36 años, el 18% acude en familia y sólo un 5,9% acude solo, generalmente personas de edad avanzada.

Este estudio de mercado se ha basado en una muestra representativa de cerca de 7000 encuestados a nivel del Estado que han pasado por las salas CAEC, a las que acuden anualmente unos 17 millones de espectadores.



La nave audiovisual va...

CINE

120 largos anuales

Según ha manifestado José María Otero, director general del ICAA, hasta la fecha se han producido en lo que va de año 113 largos y podemos acabar el 2002 con una cifra del orden de 120 a 130 películas.

26 proyectos de largos en Ibermedia

La última reunión de Ibermedia, celebrada en Chile, ha concedido financiación para 26 proyectos de coproducción entre productoras españolas y latinoamericanas. Asimismo se apoyan 15 proyectos de desarrollo, 13 de distribución y promoción y 35 de formación.

Balañá crea entradas bonificadas al cine

El Grupo Balañá, que asegura tener un 35% de cuota de asistencia a sus salas, ubicadas básicamente en el territorio catalán, ha presentado Cinecinc, un sistema bonificado de entradas, que permite un ahorro en éstas y evita pasar por taquilla.

EMPRESAS

Pérdidas admirables

El grupo Admira, que reúne las participaciones de Telefónica en medios de comunicación, ha incrementado hasta octubre 374,2 millones de euros que suponen un 44% sobre el mismo período del año anterior. Entre los motivos aducidos por la empresa figuran la crisis del mercado publicitario y las inversiones en Sudamérica.

Avanzit: Difícil venta

Avanzit, en suspensión de pagos, y que en los nueve primeros meses ha situado sus pérdidas en 170 millones de euros está encontrando dificultades para vender Avanzit Media, que integra los activos de Telson, única actividad rentable del grupo y que está fuera de la suspensión de pagos. Media Pro y Apax Partners podrían interesarse por su adquisición mientras la empresa de capital riesgo Alpha busca el apoyo de los bancos acreedores para presentar una oferta alternativa.

Media Pro apuesta por Esplugues

MediaPro ha apostado por centralizar sus actividades en unas nuevas instalaciones situadas en Esplugues, lo que supone olvidar sus proyectos en el distrito @22 de Barcelona. Jaume Roures ha asegurado que gran número de producciones que se ruedan en Barcelona se postproducen fuera de aquí por lo que las instalaciones de Esplugues "estarán equipadas con todo lo necesario para el proceso audiovisual, siendo un lugar de encuentro de empresas, con lo que los contactos serán más rápidos".

MÁXIMO INTERÉS POR LA DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL

El Colegio de Bibliotecarios y Documentalistas de Cataluña organizó una Jornada sobre Documentación Audiovisual. Aunque el tema cuenta con una larga tradición ha tenido una atención reducida. Con la importancia creciente de las nuevas tecnologías e Internet aparecen apasionantes formas de acceso y difusión de la información audiovisual. Pónganse señores las pilas porque es un tema que abre grandes oportunidades en el mundo profesional.

En este marco el Colegio convocó estas Primeras Jornadas, con vocación de continuidad a fin de dar a conocer este novedoso tema. Así se trataron "la nueva frontera de la documentación: la gestión de la información multimedia presentada por Lluís Codina y María del Valle (UPF) que en su día ya trató del tema en estas páginas de areavisual.

Alicia Conesa de Televisió de Catalunya presentó el proyecto de digitalización de los archivos de esta televisión, mientras que Albert Novell de la Agencia Efe, explicó el desarrollo de su banco de imágenes y vídeo en esta empresa. Por su parte, Alfonso Gutiérrez de AGE Fotostock nos explicó el acceso y difusión de imágenes y vídeo a gran escala a través de Internet. Antes de terminar la sesión matinal dos investigadores de la UPF nos explicaron su trabajo en el análisis e indexación automática de imágenes en movimiento.

Pilar Fornés



MANIFIESTO DE VILAFRANCA: POR EL RETORNO DEL CORTO A LAS SALAS

El jurado de la 7ª Mostra de Curtmetratges de Vilafranca, (Quim Casas, Lluís Maria Güell, Paco Poch y Anastasi Ramos) han elaborado un manifiesto público en que pide el regreso del cortometraje a las salas comerciales. Los miembros del jurado consideran que éste es un momento especialmente bueno en cuanto a este tipo de trabajos, después de lo visto en la Mostra de Vilafranca, celebrada entre el 15 y el 23 de noviembre, y en otros certámenes similares. El texto, de seis puntos, también se apunta hacia la televisión como un canal para difundir el corto con normalidad, a tenor de experiencias exitosas.

DESCONVOCADO EL TVFORUM EUROPE

El TVForum Europe, que debía celebrarse en Barcelona a fines de enero ha sido desconvocado. Esta iniciativa quería consolidarse como un marco de encuentros, promoción y marketing de profesionales europeos. En su primera convocatoria con apoyos institucionales europeos —programa Media- y locales, surgieron muchas críticas tanto en relación a la ubicación del certamen en Fira 2 como en la previsión demasiado optimista que hizo el impulsor del acontecimiento Bernard Chevy, anteriormente máximo responsable de las convocatorias de Cannes. Así algunos asistentes criticaron el precio del espacio y las entradas y algunos déficits de organización.

OVIDE INVIERTE EN ALTA DEFINICIÓN

Ovide BS ha invertido en la compra de equipamientos de alta definición incrementando así su servicio de alquiler: diversas ópticas Canon HD y ópticas de cine Angenieux Optimo, en su versión de alta definición. En cuanto a cámaras, las últimas incorporaciones son la Sony HDW-F750 y la Panasonic AJ-HDC27, conocida como VariCam. Por otra parte el departamento de alta definición de Ovide BS también ofrece asesoramiento técnico para producciones que quieran llevarse a cabo en alta definición..



GRADUADO SUPERIOR EN CINE Y AUDIOVISUALES

TÍTULO PROPIO UNIVERSITAT DE BARCELONA

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

C/Immaculada, 35. 08017 - Barcelona
Tel. 93 212 15 62 · Fax 93 417 26 01
e-mail: escac@escac.es www.escac.es

PINNACLE: STUDIO 8

Pinnacle se consolida como una referencia indiscutida en postproducción con la adquisición en últimos meses de empresas como Hollywood fx, Puffin Design, Avid Sports o, la más reciente Fast Multimedia. Todas las tecnologías "digeridas" le han permitido crear un producto como Studio 8, ganador de un premio Emmy, que según la firma "se dirige a los más de cuatro millones de videoaficionados de todo el mundo, que captura y edita vídeo en MPEG y permite la autoría en DVD, VCD y SVCD". Info.: 913956360.

"DIGITAL SIGNAGE" CON MITSUBISHI

Mitsubishi presentó un monitor de 26 cm de grosor de 60" en tecnología DLP, pensado para aplicaciones del llamado "digital signage": puntos de información donde el equipo debe funcionar ininterrumpidamente mucho tiempo, evitando el quemado o "burn in" lo que supone una alternativa al plasma digital. Equipado con un chip dmd (dispositivo de microespejos digital) de 12 grados puede reproducir imágenes de resolución completa XGA (1024x768 pixels). Info.: www.mitsubishidisplaywall.com

NEC: MONITOR SIN FOSFORO

También NEC presentó un monitor de 30" para "digital signage" ya que, según afirma la empresa, al contrario del plasma o los monitores CRT no contiene fósforo evitando el "burn in". Este monitor LCD300 amplía los ángulos de visión hasta 170 grados tanto verticales como horizontales garantizando así la perfecta visión del espectador. Ofrece una intensidad de luz de 450 cd/m2 y un ratio de contraste de 450:1, con una resolución de 1280x768 y un ratio de 15:9. Info.: 915191811

EPSON: PROYECTOR MOVIL

Epson, a quien tradicionalmente asociamos con impresoras, también presentó su EMP-30, un proyector super móvil (sólo pesa 2,9 kilos) con resolución real SVGA y potencia lumínica de 800 ANSI, ideal para el mundo educativo o "cine en casa". El mismo fabricante también dispone del EMP-52 para presentaciones con señal procedente de PC, HDTV, DVD también con resolución SVGA y potencia de 1200 ANSI lúmenes. Info.: 902495969.

JVC: LA FAMILIA D-ILA:

JVC amplía su gama de proyectores D-ILA y junto al más alto de gama (DLA-QX1) con la mejor resolución posible (2048x1536 pixels) ya referenciado en estas páginas, ofrece ahora también el DA-G150CL para salas de visionado, producción, postproducción y "home theater" de alta gama. El modelo cumple el estándar profesional D65 para una reproducción fidedigna de imágenes de vídeo, televisión y DVD, disponiendo de una escala de grises muy amplia. Por último, el DLA-SX21 es en palabras de JVC "el hermano pequeño de la familia D-ILA". La firma ha creado un proyector con los parámetros D-ILA con menor peso dotándolo de una lámpara más asequible. Info.: 935653220

SANYO: TAMBIEN CON PLASMA

Sanyo entra en el mercado de las pantallas de plasma con dos modelos de 42" y 32". Además la firma japonesa presentó nuevos proyectores portátiles que van desde los 2,5 hasta los 9 kg de peso y que pueden funcionar con fuentes en PAL, SECAM, NTSC 4.43 y PAL M/N, siendo también compatibles con reproductores DVD, vídeo, ordenador y otros equipamientos. Info.: 937182000

CHARMEX: PROYECTORES PARA CINE DIGITAL

Charmex Internacional presentó la familia de proyectores Christie, indicados para salas de mediano y gran tamaño. Estos videoproyectores se caracterizan por sus excelentes prestaciones, alta conectividad, y unos niveles de luz que pueden llegar hasta los 12000 ANSI Lumens. Según explicó la propia Charmex se facilita una garantía de 3 años y 4 meses en las lámparas. Asimismo, se adaptan perfectamente al tamaño de la sala, ya que poseen lentes intercambiables, consiguiendo el tamaño de pantalla adecuada para cada situación. Por último, citar que existen modelos de Christie que ya están preparados para adaptarse al módulo de conectividad ChristieNet, el cual



El año de la movilidad

A primeros de noviembre, SIMO en Madrid, concentra la mayor muestra española en tecnologías informáticas y de telecomunicaciones, en el sentido más amplio que pueda tener el término: Comenzando como una feria de material de oficina SIMO reúne hoy desde las últimas fotocopiadoras hasta los teléfonos móviles de última generación. La integración de tecnologías de últimos años ha propiciado que productos dispares tengan cómodo asentamiento en el recinto Parque de las Naciones. Por el medio han quedado Informats, Sonimags y Ferias tecnológicas de Barcelona cuyas vicisitudes merecen capítulo aparte. ¿resurgirán de sus cenizas? Por el momento, Feria de Valencia convoca una feria tecnológica para la primavera del 2003, con un mensaje explícito "Tráigase el stand de SIMO a Valencia y amortice su inversión..."

Una visión general

No quisiéramos reducir esta reflexión de SIMO a competencias entre Ferias y autonomías. Veamos algunas propuestas de interés de los 800 expositores contenidos en 9 pabellones: Una línea sería el empuje del concepto de movilidad: teléfonos móviles que transmiten fotografías, portátiles que incorporan incluso grabadora de DVD, internet sin cables, PDAS... Las



tecnologías permiten a través del tele-trabajo adelgazar la estructura de las empresas. Falta ver si la mentalidad empresarial evoluciona al mismo paso... Si el mundo del trabajo va en esta línea, SIMO también presenta la última tecnología en el ámbito doméstico: el "hogar del futuro" "la casa inteligente" que al fin acaban siendo unos recursos domóticos muy básicos –tipo persiana que baja cuando anochece o calefacción que se apaga al abrir la ventana- pero que la Feria sabe darle gran presencia en los medios de comunicación... y sino que pinta Internet en la cocina, junto al vaho aceitoso de las fritangas...

También tecnología audiovisual

En este contexto también el audiovisual participa de la tecnologización informática... Tanto JVC como Panasonic presentaron junto a sus productos audiovisuales domésticos sus gamas profesionales y de comunicación de empresa, proyectores etc... Sony, sin embargo, sólo tenía en su stand las gamas domésticas. Pensaron que esta Feria no iba con la gama profesional desperdiciando así una posibilidad de presentar las últimas novedades de la empresa. Apple, Autodesk (a través de su división Discreet) y Pinnacle tenían stands propios y aún presentando productos en competencia "arroparon" la jornada de "luces, cámara, acción..." de Mac en el Meliá Castilla. Ese espíritu llamémosle "ecuménico" de buscar lo que nos une por encima de lo que nos separa, muy extendido en el mundo "maquero" también sería el que llevó a Areavisual a compartir stand en el pabellón 8, con Cinevideo20 en una decisión quizá sorprendente pero seguro que imaginativa...

permite conexión del proyector en una red que trabaje con el protocolo TCP/IP, permitiendo que a partir de un centro de control, se pueda conocer el estado de cada equipo en un momento determinado, con lo que se pueden efectuar diagnósticos y solucionar posibles problemas, como puede ser el conocer el estado de la lámpara. Info.: 933036620

PANASONIC: CAMARAS, ALTAVOCES Y PANTALLAS DE PLASMA

De la amplia oferta de Panasonic resaltar su nueva generación de pantallas de plasma: dos con definición estándar –la serie SD disponible en 37 y 42"- y dos de alta definición –serie HD en 42 y 50" que consiguen imágenes aún más nítidas. Asimismo, en el capítulo de novedades estrella una cámara con identificación personal de iris, la BM-ET100E que se basa en registrar una fotografía de identificación del iris que compara en dos segundos con el patrón de iris que tienen grabado en su base de datos.

Otra novedad de Panasonic sería su cámara IP –la KX-HCM10- que monitoriza desde cualquier arte del mundo un área sin necesidad de conexión a PC o puerto USB: es decir, que permite transferir imágenes directamente a la red. Por último, advertimos un panel transparente que para nuestra sorpresa es un altavoz desarrollado por la firma llamado "Sound Window", que reproduce el sonido mediante una vibración neumática a partir de tecnología aerodinámica. De muy bajo consumo, estos altavoces pueden ser utilizados en gran variedad de productos pequeños, como por ejemplo los teléfonos móviles. Info.: 934259385

BARCO: SIGNICS PARA SEÑALIZACION

Barco propone un nuevo concepto de publicidad en espacios públicos: los Signamics y los Signics que permiten, utilizando una tecnología de fibra óptica, la visualización de la información en movimiento (tipo spots) hasta 300 metros de distancia. Los modelos que podían verse en Simo eran realmente sorprendentes y merece la pena visionar el sitio de la firma en Internet, para ver todas las utilidades.

Info.: www.barco.com/projection_systems/media

INOUTTV: EL MACROVIDEO

InOut TV supone un Home Media Center, desarrollado en nuestro país: una especie de macrovideo que permite la grabación sin cinta, reproducción de vDCC o MPEG-2, reproducir contenido de MPEG-4, entrada para satélite compatible con DVB-S y prestaciones de Internet como emailTV, WebTV, chat y foros. Esta maravilla tecnológica estará a principios de año disponible en establecimientos especializados. Info.: www.inout.tv/premiere

INTERNET POR SATELITE

La posibilidad tecnológica de utilizar el satélite tanto para recibir información de Internet como para enviarla -es decir para utilizarla como canal de retorno- no es nueva. Sin embargo Miguel Angel Panduro, director de servicios y sistemas de Hispasat, argumentó que el satélite supone la solución idónea para disponer de estos servicios IP allí donde no llegan las redes terrestres convencionales. Panduro afirmó que hasta ahora la distribución de TV y DTH (difusión de contenidos) ocupa el 80% de la capacidad pero los servicios IP crecerán extraordinariamente. Info.: 917102543

VODAFONE LIVE: MENSAJERIA MULTIMEDIA

Vodafone Live agrupa servicios multimedia de la operadora bajo un portal WAP: teléfonos móviles con cámara digital integrada, MMS: mensajes con imagen y sonido, surtido de melodías y sonidos polifónicos, chats, servicios de información basados en la localización del usuario. Info.: 607133455

PAGINAS AMARILLAS MULTI-PLATAFORMA

Telefónica presentó distintas opciones para acceder a sus Páginas Amarillas: para dispositivos PDA con conexión on line, callejero con rutas en Pocket PC, versión WAP con georeferenciación y rutas "aquí cerca", reservas de restaurantes en wap, callejero en Java y también nueva versión de las páginas para televisión digital con acceso a Internet..

www.TRAXDATA.es
CD'S - DVD'S

info@traxdata.es

info@cdteam.es

EL AUDIOVISUAL FRANCES BUSCA "VENTANAS" EN LAS TELEVISIONES ESPAÑOLAS

El audiovisual francés busca mayor presencia en nuestras televisiones y a mediados de noviembre se vinieron con sus catálogos y sus vídeos bajo el brazo, en una convocatoria en el Hotel Miguel Angel de Madrid.

Allí conversaron con los compradores televisivos: representantes de la FORTA (especialmente ETB,TV3 y Canal Sur), temáticos y cadenas generalistas... y a juzgar por el primer balance parecían satisfechos de sus resultados. En cualquiera de los casos, queda claro que aún en los tiempos de Internet, este tipo de contactos cara a cara, sin las prisas que imponen los grandes mercados de televisión, resultan super productivos.

UN EMPEÑO NADA FACIL

Basta repasar cualquier parrilla televisiva de una televisión generalista (en general con mayor presupuesto para compras) para advertir que el empeño francés no resulta sencillo: entre los programas de producción propia (informativos, talk shows...) más la tebeasura y los programas anglosajones de gran audiencia queda poco espacio para el material francés. Sin embargo... ahí está TVFI para intentarlo y, de hecho, la mayor parte de empresas que asistieron a la convocatoria venden con regularidad en nuestro país...

... PERO, ¿Quién ES TVFI?

TeleFrance International se creó hace 18 años por iniciativa de productores y distribuidores franceses. En la actualidad funcionan como una Asociación con más de 170 socios. Presentaremos a continuación a nuestros amigos que estuvieron en Madrid. (www.tvfi.com)

QUIENES SON:

10 FRANCS: Distribuye 1200 títulos de más de 190 productores de todo el mundo, en dos catálogos: documentales (política, escritores del siglo XX, descubrimientos, naturaleza...) y artes (art-xplore, bailes, pintores y escultores...) Info.: gknafo@10francs.fr

AMPERSAND: Desde hace quince años distribuyen básicamente documentales (unas 800 horas de programación). A partir de 1995 comenzaron la producción de docs etnológicos. Info.: ngiboire@ampersand.fr

CARRERE GROUP: Producen y distribuyen animación y recientemente también se han lanzado a la producción de ficción cinematográfica.

CELLULOID DREAMS: Disponen de un catálogo con más de 200 películas de autor, que hacen circular por Festivales del mundo entero, distribuidores y canales de televisión. Info.: frederic@celluloid-dreams.com

CINEXPORT: Desde 1959 coproducen y distribuyen largos, telefilmes, series, documentales culturales y óperas filmadas. Presentaban en Madrid, la serie de animación (13 x 3') "El mosquitito", o "The firecracker" (corto en 3D) Info.: cinexport@wanadoo.fr

DARGAUD-MARINA: Filial audiovisual de Dargaud que creó Asterix, Lucky Luke, Blake y Mortimer... Producen 1 ó 2 series anuales y adquieren para distribuir de 2 a 3 series. Info.: vmones@dargaudmarina.fr

DOC & CO: Fundada por siete productores independientes, ha incorporado nuevos miembros que distribuyen conjuntamente sus docs. Su catálogo reúne más de 650 títulos. Info.: catleclef@doc-co.com

EUROPES IMAGES INTERNATIONAL: Filial del grupo Lagardere compran, distribuyen e invierten en programas de televisión internacional. Disponen de más de 7500 horas de programas, básicamente docs, ficción, animaciones. Presentaban en Madrid Fabio Montale (90') un detective que encarna Alain Delon. Info.: cristina.moya@europeimages.com

FRANCE TELEVISION DISTRIBUTION: Filial de la televisión pública francesa, distribuye docs, largos, animación y en general todo el material producido por alguno de los canales franceses. Info.: a.piel@francetv.com

FUTURIKON: Producen y distribuyen docs, animación, films de ficción juveniles y multimedia. Info.: info@futurikon.fr

ICTV-SOLFERINO: Distribuidora con sedes en París y México, que representa más de cincuenta productores franceses, europeos y latinoamericanos con más de 2000 horas de material. Info.: a.gourdon@ictv-solferino.com

INA: Banco de imágenes de la televisión pública francesa desde su creación. Además producen programas de creación y centro de creación. Info.: nleconte@ina.fr

LES FILMS DU VILLAGE: 20 años de documentales con más de 250 horas de programas de actualidad, política, arte, música, economía etc... Info.: village@noos.fr

M5: Distribuye derechos de televisión y video en el mercado mundial con más de 3000 horas de programas.

Info.: t.mino@m5audiovisuel.com

M6 DROITS AUDIOVISUELS: Filial de la cadena del mismo nombre, comercializa telefilmes, series, sitcoms, animación y magazines de dicho canal. Info.: lgavoty@m6.fr

MARATHON INTERNATIONAL: Con más de 960 horas de programas distribuyen en más de 150 canales de todo el mundo. Info.: mlevy@marathon.fr

MK2: Distribuidores de películas independientes. Han promovido los primeros filmes chilenos llegados a Francia tras el golpe, o producciones de Arturo Ripstein o el iraní Moshen Makhmalbaf. Recientemente, han participado en la Salomé de Saura y en la versión restaurada de "El Gran Dictador". Info.: orveillon@mk2.com

OMNITEM COMMUNICATION: Ofrecen todo tipo de programas especialmente franceses y también distribuyen programas americanos en países europeos francohablantes. Info.: jeremy.p@omnitem.com

POINT DU JOUR INTERNATIONAL: Del periodismo al documental de creación, de los problemas sociales a la historia... Magazines de información como "l'oeil et la main" emisión destinada a personas sordas y "Consomag" para consumidores. Info.: d.weitzel@pointdujour-prod.fr

SYSTEM TV: Clima o gestión del dinero, compras, turismo... Agencia especializada en información práctica y cotidiana. Info.: eric@systemtv.fr

TELEIMAGES INTERNATIONAL: Productor de sitcoms, telefilmes, docs, infantiles y entretenimiento. Disponen de 5000 horas de derechos. Info.: ccouriat@teleimages.com

TF1 INTERNATIONAL: Filial del primer grupo de televisión francesa, con catálogo muy variado: desde ficciones, documentales y entretenimiento para televisión hasta largos. Info.: afontant@tf1.fr

VM GROUP: Programas científicos (e=M6, Les Grandes Enigmes de la Science, Cinq sur Cinq...) Info.: rbozino@vmgroup.fr

VOYAGE: Canal de evasión y turismo. Info.: sandrine.frantz@voyage.fr

ZED: Producción y distribución de documentales de vida salvaje. Info.: mcatteau@zed.fr



TV FRANCE INTERNATIONAL
5, rue Cernuschi, 75017 Paris, France
TEL.: 33 1 40 53 23 00 / FAX : 33 1 40 53 23 01
E-MAIL: tvfi@tvfi.com

Los productores y distribuidores franceses agradecen a las cadenas de television españolas su participación en el Madrid Showcase del 18 al 19 de noviembre organizado por TV France International.

13,000 PROGRAMAS - 1,500 VIDEOS



www.tvfi.com



APPLE ESTA MORDIENDO LA MANZANA DEL CINE

Durante la celebración de SIMO, Apple aprovechó para presentar sus soluciones para vídeo digital con soluciones Final Cut Pro. Inicialmente se piensa en él para edición incluso en HD, pero con las tarjetas adecuadas y la colaboración de Cinema Tools, puede integrarse en proyectos de cine... En próximos meses, habrá que ver... En cualquier caso la cuestión sería ¿morderá el cine la manzana de Apple?

¿CUÁLES SERIAN LAS FUNCIONES BASICAS DE LA PROPUESTA APPLE?

Apple, la introductora de los Mac, que desde su origen han tenido vocación "multimediatía" pensó que los Mac también debían utilizarse para edición de material vídeo. Lanzó en su día el Final Cut Pro, único software de edición que admite hoy cualquier formato, pudiendo editar Offline RT, DV, SD y HD.

¿QUIÉNES SON LOS POTENCIALES USUARIOS?

Básicamente se piensa en creadores de vídeo (del sector publicitario, televisión, etc...) para realizar efectos en tiempo real con calidad profesional, explotando la capacidad de tratamiento de vídeo que ofrece el Velocity

Engine de los procesadores PowerPC G4. Además el Final Cut Pro 3 ofrece también el OfflineRT, un formato offline con cinco veces más contenido que el formato DV. El programa corre con Mac OSX y Mac OS9.

¿TAMBIEN PODRIA UTILIZARSE PARA EDICION EN HD?

"Cinema Tools for Final Cut" de Apple es el paquete de soft que potencia la edición a 24 fotogramas por segundo de Final Cut Pro 3 con soporte para listas de corte de película y EDLs (listas de decisión de los cortes de edición). A partir del trabajo offline surgió con este paquete puede finalizarse en HD con la tarjeta CineWave HD de Pinnacle Systems.



¿... Y EN CINE?

Apple asegura que su Final Cut, añadiéndole las complementariedades adecuadas puede utilizarse para producciones cinematográficas. Hay experiencias cercanas como la realizada por Bigas Luna...

... Y además en la documentación de Apple se explica que las últimas películas de Miramax como "Full Frontal" de Steven Soderbergh –galardonado por la Academia- y "Blue Car" presentada en Sundance, se han editado con esta sistema... Se filma y acaba en negativo de 35 mm o 16 m pero sacándole partido a la edición digital del Final Cut Pro: Cinema Tools convierte el contenido "telecinado" a su índice nativo de 24 fotogramas para edición y luego genera la lista de corte a 24 fps para ajuste del negativo. También podría pensarse en este sistema para llevar a cabo la totalidad del proceso en digital: desde la grabación en una cámara como la de alta definición de Panasonic y terminar con un master digital que obviamente debería kinescopar para su visionado en el circuito de salas.

¿DÓNDE ADQUIRIRLO?

Para llevar a cabo los procesos que hemos comentado se requiere sistema Final Cut Pro 3.0.2., Mac OS X 10.1.3, un ordenador Macintosh con procesador PowerPC G4 de al menos 400 MHz, con conexión FireWire integrada, 256 MB de RAM, QuickTime y 10 MB de disco duro libres para la instalación. Apple es consciente que los profesionales del audiovisual requieren un tratamiento específico y ha creado unos centros "Apple Solution Expert" en Video Digital. Info: www.apple.com/es/solutionexperts/experts.



www.upf.es/idec

Reportaje de Televisión **parallel 40**

Programación Orientada al Multimedia



REPORTAJE de TELEVISIÓN

Diploma de posgrado (7ª edición)

www.upf.es/idec/cast/postgraus/dtrv.htm

El curso propone a los participantes la adquisición de un perfil en el que se integran el dominio de las técnicas periodísticas y televisivas. A través de los distintos trabajos que se realizan, se desarrolla y se lleva a la práctica la capacidad de elaborar reportajes televisivos completos.

Calendario: Del 3 de febrero al 10 de mayo de 2003.

Dirección: Joan González.

PROGRAMACIÓN ORIENTADA al MULTIMEDIA

Curso de posgrado (1ª edición)

www.iaa.upf.es/docencia/postgraus

El curso ofrece a profesionales y a personas vinculadas a la creación digital audiovisual unos conocimientos de programación rigurosos, necesarios para consolidar y poder profundizar en la programación multimedia, tanto para aplicaciones *off-line* como en red.

Calendario: Del 17 de febrero al 6 de junio de 2003.

Dirección: Sergi Jordà.

INFORMACIÓN

Balmes, 132
08008 Barcelona
idec@upf.es
TEL 93 542 18 00
FAX 93 542 18 08

MacInformàtica

VIDEO DIGITAL

Todos los formatos (miniDV, DVCAM, Betacam, SDI), y soluciones profesionales para la edición de vídeo con Final Cut Pro, también en tiempo real, con o sin compresión. Sistemas de autoría DVD.

AppleCentre COEXPRO, S.A.
Sant Antoni M. Claret, 136
08025 Barcelona
Tel. 934 350 700
Fax 934 330 359
email: info@coexpro.es



film & tape

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

- negativo de cine KODAK
- cintas de vídeo profesional SONY

Servicio 24 horas, los 365 días del año

Oficinas y stock, en:

Barcelona	93 263 03 73
Madrid	91 724 00 15
Málaga	95 288 93 30

C/CARME, 1-3 ■ POL.IND.GRAN VÍA SUR ■ 08908 HOSPITALET, BARCELONA, SPAIN

OVIDE BROADCAST SERVICES

SÓLO ALQUILER

BARCELONA / MADRID
RESERVAS
902151518
www.ovid.com

A principios de noviembre DOCSBARCELONA celebraba su V edición, esta vez en Terrassa. De esta manera se apunta y apoya al proyecto "Terrassa Audiovisual" que pretende concentrar una parte importante de la formación especializada en audiovisual así como de actividades que tengan un papel relevante a nivel de Cataluña.

Organizado por Aula Paral·lel 40 (934736016) y EDN (+45 33 131122), este año ha recibido 100 proyectos de 15 países diferentes. Tal y como comentó Joan González en la rueda de prensa, este hecho convierte a DOCSBARCELONA en el 2º evento europeo más importante para la financiación de proyectos en Europa.

El género documental, marginado durante mucho tiempo, continúa consolidándose en el mundo de la televisión. De aquí que, la edición de este año, haya conseguido contar entre los "comissioning editors" con tres televisiones del estado español que, anteriormente, no habían participado: Euskal Telebista (Santiago Uriarte), Tele Madrid (Lucinda Torre) y Televisió Valenciana (Francesc García). Además, el certamen contó con los "comissioning editors" de cadenas como YLE Teema (Leena Pasanen), Discovery Channel (Francesca Garrigues), Televisió de Catalunya (Jordi Ambrós), TVE (Carmen Sarabia), la televisión pública alemana ZDF (Olaf Grunert), la televisión belga RTBF (Hugues Le Paige), Humanistische Omroep (Bert Janssens), ORF (Franz Grabner) y Film Fonds (Kees Ryninks).

A pesar de que este año, la organización de DOCSBARCELONA pretendía reducir el número de proyectos a presentar en las sesiones de "pitching", finalmente fueron 18 los autores que expusieron, en 15 minutos, los documentales que estaban preparando (el año pasado se pre-

Las sesiones de "pitching" de Docs dan la oportunidad a nuevos proyectos de documental que buscan financiación, de encontrar y convencer a los grandes productores y televisiones que se encuentran en la sala, de que sus ideas aportan visiones innovadoras al género documental... Este año, 18 han sido las propuestas seleccionadas:

Dalí: Master of Dreams, dirigido por Manuel Palacios González, pretende descubrir la doble biografía del artista: por un lado, la del Dalí pintor y creador, y, por otro lado, la del Dalí showman y provocador. En estos momentos se encuentra en fase de desarrollo del guión y tendrá una duración aproximada de 60 minutos. (Presupuesto: 60 millones de ptas aprox.)

Aguaviva. Proyecto de Alea TV (93 4159111) y dirigido por Ariadna Pujol. Aguaviva es un pueblo de Teruel y el escenario de este documental a través del cual se muestra cómo se asume la llegada de nuevos pobladores por parte de la población autóctona. La duración del documental será de 80 minutos, en formato original Digital Video. Cuenta con una subvención del Instituto Catalán de la Industria Cultural de 15.000 euros. (Presupuesto: 590.000 euros).

Moon Walkers pretende analizar el impacto que tuvo la llegada a la luna del Apollo para los astronautas que iban en él. Un antes y un después de uno de los eventos más importantes para la humanidad. Para ello, su director Lars Oxfeldt Mortesen, cuenta con imágenes de la NASA, difíciles de conseguir. 52 minutos de documental. (Presupuesto: 193.000 euros) (lamotv@mail.tele.dk // +45 40346742)

Melilla — una ciudad en el Limbo. La productora granadina Ático Siete y el director Moisés Salama presentan, con este documental, la realidad global de Melilla, el punto de contacto entre dos mundos y dos realidades: la europea y la africana. En formato Betacam Digital, tendrá una duración de 57 minutos. (Presupuesto: 120.489 euros) (atico7@atico7.com // 95 813 55 55)

Operación Úrsula: el hundimiento del C - 3 recupera un hecho real de la historia de la Guerra Civil española. El hundimiento de un submarino republicano, el C - 3, por un submarino de la Alemania Nazi en misión secreta en las costas de Málaga durante la guerra. La duración del documental será de 52 minutos en formato Video Digital. Marcos Cortés Rodríguez, director del documental, está en negociaciones con Canal Sur y Discovery Channel para la coproducción del mismo. (Presupuesto: 136.219 euros)

Progress muestra, a través de la relación que mantienen tres personajes con la tierra, los efectos del intento del hombre por ganar terreno y explotar agrícola y un territorio. La historia que nos trae Karin Wegsjo (directora del documental) junto con la productora Frontfilm AB sucede en el oeste de Australia. En total 52 minutos en formato S16 y DV. (Presupuesto: 210.000 euros) (frontfilm@telia.com // +46 707181916)

Memory Train es el proyecto que presentó Marta Arribas Veloso y Producciones La Iguana. 90 minutos de documental a través de los que Josefina Cabrero (la protagonista) cruza Europa hasta llegar a Alemania donde se reencontrará con antiguos amigos y compañeros de trabajo de su juventud. Ella fue una de los tantos españoles que emigraron en busca de un mejor futuro. (Presupuesto: 500.000 euros aprox.) (+34 91 4010254)

Africans. Como su director, Manuel Martín Cuenca, describe, "este documental narra una gran aventura. El dramático viaje de centenares de Africanos en busca del Paraíso". La productora Morena Films está detrás de esta historia que pretende mostrar la historia real de un grupo de nigerianos y sus días camino de Europa. 52 minutos para la versión televisiva. (Presupuesto: 226.000 euros) (ribanez@morenafilms.com // +34 917002780)

Body and Soul. Sebastián Rodríguez es el protagonista y el centro de este documental. Un nadador de 45 años ganador de la medalla de oro en las Paraolimpiadas, pero con un pasado imposible de borrar: miembro del GRAPO fue encarcelado por participar en un asesinato. Ivan Butel es el joven director de este



Laboratorio Cinematográfico
Efectos digitales
Tránsfer de video a cine 35mm.
Sala de proyección en Madrid y Barcelona

C/ CARMÉ, 1-3 ■ POL.IND.GRAN VÍA SUR ■ 08908 HOSPITALET, BARCELONA, SPAIN
TEL.: 34 93 261 85 05 ■ FAX: 34 93 335 90 14 ■ <http://www.imagefilm.com>



Avidparatodos.com

- Comunidad de usuarios
- Tienda on-line
- Compra - Venta segunda mano

documental, producido por V.L.R. Production y con la co-producción del Instituto de Cine de Catalunya. 52 minutos de duración en formato Digital Betacam. (Presupuesto: 175.000 euros) (V.L.R Production - +33 142001124)

Connected – a New View of the World, dirigido por Annamaria Talas, especialista en ciencias, pretende descubrírnos el nuevo gran descubrimiento del milenio. Una historia donde los héroes son jóvenes científicos de US, Suecia, Italia, España, Portugal y Hungría. Producido por Real Pictures tendrá una duración de 70 minutos en HD. (Presupuesto: 400.000 euros) (talas@btinternet.com)

Fatherland Zero analiza y explora la situación de los homosexuales en la Armada de diferentes países, partiendo del caso concreto de José María Sánchez, Silva, coronel de la Armada Española. Todo un reto para su director Carlos Rodríguez y la productora Markab Creativos. Se tratará de un documental de 56 minutos en HD. (Presupuesto: 350.000 euros, de los que aproximadamente el 30% ya está asegurado) (markab-spain@terra.com // +34 91 5594685)

Lobos acosados, la historia de los submarinos alemanes hundidos frente a las costas de Galicia y basado en el libro "Lobos Acosados" de J. Antonio Tojo. Se trata de una visión de la II Guerra Mundial a través de la mirada y el recuerdo del Comandante de un submarino alemán, Eckehard Wolf. Su director Xosé Zapata y la productora Ignacio Benedeti Cinema, apuestan por 52 minutos de documental en formato HD Cam. (presupuesto: 135.000 euros) (ibenedeti@ibcinema.com // 981 259247)

Faithless. Isabelle Marina, directora del documental, junto con la productora Dora Productions, pretenden mostrar en los 52 minutos de film cómo cambió el destino de eclesiásticos obreros durante la guerra fría. (doraprod@club-internet.fr // +33 388 40 30 30)

Life's a Gamble es la historia de Thor Hansen's, un hombre que ha hecho del juego (de póquer) y de su habilidad numérica, una manera de vida. Christer Fasmer, director del

documental asegura que no pretende desarrollar un film moralizador sino a un único hombre en un mundo extraordinario. Flimmer Film AS es la productora del documental que contará con una versión de 25 minutos para televisión y una versión larga de 50 minutos. (Presupuesto: 218.097 euros) (post@flimmerfilm.no // +47 55231500)

The New Art of Making Ruins presenta las reflexiones de las personas de la Habana que pasan el día a día entre edificios en ruinas. Este documental de 52 minutos pretende recoger los últimos momentos de estos edificios antes de que los renueven o de que se derrumben. Florian Borchmeyer dirige este documental junto con las productoras Road Movies Factory GmbH y Raros media. (Presupuesto: 190.000 euros) (raros@raros.de // schneider@road-movies-factory.de)

Buenos Días es una crónica del encuentro sucedido entre Aldeaseñor (Soria) y Pello Azketa, pintor de 48 años de edad que basa su obra en esta pequeña región. Mercedes Álvarez, nacida en la provincia de Soria, es la directora de éste documental.

Tin Soldiers pretende demostrar que el incidente de Qana no fue un accidente, pero lo que es más importante, pretende mostrar que lo que allí sucedió no fue un caso único. Los soldados hablan sobre el pasado, una historia importante para la situación en el Medio Este de hoy día. Dirigido por Stian Indrevoll, producido por Torstein Grude y Piraya Film as tiene una duración de 52 minutos en formato digibeta 16:9. (presupuesto: 182.840 euros)

A Kingdom for a Cuban Love. Susana Guardiola es la directora de este documental histórico que basa su historia en una pasión Real marcada por el amor y la tragedia. El Príncipe Alfonso, hijo mayor del Rey Alfonso XIII y la Reina Victoria Eugenia, es el protagonista de este documental. Alejandro Román es el productor de este film de 52 minutos de duración en formato Digital Betacam 16:9. (Presupuesto: 230.000 euros) (alejandror@infodatec.com // +34 677 451077)

sentaron 20 proyectos). Y es que realmente DOCS se ha establecido como una buena plataforma para lograr el sueño de todo realizador: llevar a cabo su documental. Sólo hay que decir que durante el certamen se pudieron ver dos documentales ("Bola de Nieve" de José Sánchez – Montes González y "The Chinese Peanut Man" del director Álvaro Pardo) que habían participado en las sesiones de "pitching" de ediciones anteriores, logrando parte de la financiación necesaria.

La avalancha de proyectos de documental que ha recibido la V edición de DOCSBARCELONA nos hace ver que realmente el género documental se está convirtiendo en el más solicitado por parte de los realizadores. Las posibilidades expresivas y narrativas que permite, no son comparables a otros géneros. Pero tampoco es de extrañar el gran número de producciones presentadas en esta edición, sobretudo si tenemos en cuenta que este certamen es de los pocos, a nivel internacional, que permiten la presentación de obras que no cuentan con una financiación y/o acuerdo de financiación previa.

El paso del documental a la gran pantalla, es uno de los retos que se están planteando los realizadores. De aquí que la mayor parte de los proyectos presentados prevén su realización en HD (High Definition). Esta cuestión está provocando que los presupuestos para la realización de documentales aumenten de manera casi escandalosa e inaccesible para muchos de los autores actuales. Es cierto que la consolidación del documental como un género cinematográfico puede permitir una mayor rentabilidad a las obras. Pero también deberíamos plantearnos que esta "mayor rentabilidad" puede excluir del circuito a muchos nuevos talentos.

Vanessa Ros

el_laboratori
de Barcelona Film
amb el cinema català

Energia, 20 - Pol. Ind. Farnades
08940 Cornellà de Llobregat - Barcelona
Tel.: 34 - 934 740 554 - Fax: 34 - 934 740 568
e-mail: barcelona.film@ellaboratori.com

ANIMACIÓN 3D
NOVEDAD: FOTOGRAFIA VIRTUAL
Único Centro Autorizado en España con doble
Certificación:
SOFTIMAGE 3D|XSI
SINTESYS
Pº Errondo, 2. Bajo.20010 • SAN SEBASTIÁN
Tlf/Fax:943459177 / e-mail :sintesys@facilnet.es
http://www.sintesys.net

EMAV
ESCUELA DE MÓDULOS AUDIOVISUALES

**Cursos de AVID, EDIT
y COMBUSTION**

Ajuntament  de Barcelona
Institut d'Educació

C/ Sant Pere més Alt, 4 08003 Barcelona
tlf. 933 150 356 / 933 190 016

¿CÓMO ELEGIR UNA CÁMARA PROFESIONAL?

entendiendo las especificaciones técnicas

USO DE LA CÁMARA

En la cadena de producción audiovisual suele decirse que la cámara transforma la realidad en señal eléctrica. Dicha señal puede ser emitida de forma inmediata (función estrictamente televisiva) o puede grabarse en soporte vídeo. Seccionando la cámara, ésta tiene una parte óptica que encuadra y enfoca la imagen (afectando los parámetros de resolución óptica, calidad de imagen, distancia focal y zoom) y una segunda electrónica que transforma la imagen conseguida por el operador, en señal eléctrica. Esta parte electrónica condiciona también la calidad y definición de imagen, brillo, contraste del enfoque y sensibilidad.

¿CÓMO OPERA LA CÁMARA?

La conversión de imagen en señal se realizaba hace unos años a través de tubos de rayos catódicos, que iban gastándose con el tiempo. Actualmente las cámaras trabajan con dispositivos de transferencia de carga CCD, que actúan como sensores captadores de imagen. La imagen de estos CCD es "leída" en función del sistema de color escogido (PAL, SECAM, NTSC...), la línea estructural (525, 625, 1088 etc...) y la relación de aspecto (4:3 o 16:9), sistema de entrelazado etc... En el procesamiento de la señal y en su conversión digital se elige el número de muestras de señal por segundo y la información de color. Además la señal deberá ser comprimida antes de grabar (en función de los distintos estándares) y finalmente se graba en vídeo en función de los parámetros de los distintos formatos (DVCPro, DV, Digital-s etc...), lógicamente con el correspondiente audio sincrónico. En este proceso también se introducen los códigos de tiempo, para facilitar la edición.

CCD: SENSORES DE ESTADO SÓLIDO

Los sistemas de 3 CCD se basan en asignar a cada captador de estado sólido un color primario (rojo, verde, azul). La luz que llega del objetivo se "filtra" a través de un prisma divisor de rayos que "envía" a cada CCD el color asignado. Los CCD se diferencian por su grosor (medido en pulgadas) y cada marca incorpora distintas tecnologías, que a su vez determinan el número de pixels o unidades básicas de imagen (que pueden estar sobre los 300.000 - 400.000 efectivos en un equipo profesional)

SENSIBILIDAD SEGÚN DISTINTOS PARÁMETROS

La mayor sensibilidad de una cámara supone más capacidad para grabar en situaciones complejas (menor iluminación). Técnicamente la sensibilidad expresa el número f resultante al exponer un sujeto de pico de blanco con una reflexión del 89,9% iluminado con 2000 luxes, que acota la relación señal-ruido (S/R). En las cámaras actuales supone un f8 o un S/R de

MODELO	CCD	SENSIBILIDAD	SEÑAL-RUIDO	RELACIÓN HORIZONTAL	RESOLUCIÓN OBTURACIÓN
SONY	BVP-E10P/WSP	3x 2/3" IT	F11 a 2000 Lux	63 dB	700 líneas (16:9)
SONY	DSR-250P	3x 1/3"	(min) 2 Lux	n/i	530 líneas (4:3)
SONY	DSR-370P	3x 1/2"	F11 a 2000 Lux	55 dB	830 líneas (4:3)
SONY	DSR-570WSPL/1	3x 2/3"	F11 a 2000 Lux	55 dB	980 líneas (16:9)
SONY	DSR-PD150P	3x 1/3"	(min) 2 Lux	n/i	500 líneas (4:3)
SONY	DSR-PDX10	3x 1/4.7"	(min) 7 Lux		530 líneas
SONY	DVW-707P	3x 2/3" IT	F10 a 2000 Lux	63 dB	900 líneas (4:3)
SONY	DVW-709WSP	3x 2/3" IT	F9 a 2000 Lux	63 dB	850 líneas (16:9)
SONY	DVW-790WSP	3x 2/3" FIT	F9 a 2000 Lux	63 dB	850 líneas (16:9)
SONY	HDW-750P HDCAM	tipo FIT	F10.0 a 2000 lux	54 dB	1000 líneas (16:9)
SONY	HDW-F900	2/3" FIT	F10.0 a 2000 lux	54 dB	1000 líneas (16:9)
SONY	HDC-900/930/950	3x 2/3" IT	F10.0 a 2000 lux	54 dB	1000 líneas
SONY	MSW-900	3x 2/3"	F11 2000 lux	63 dB	700 líneas (16:9)
SONY	DNW-7P	3x 2/3" IT	F10 2000 Lux	61dB	800 líneas (4:3)
SONY	DNW-9WSP	3x 2/3" IT	F9 2000 Lux	61dB	850 líneas (16:9)
JVC	DY-70	3x 1/2" IT	F11 2000 lux	52 dB	800 líneas
JVC	DY-90	3x 2/3" IT	F11 2000 lux	52 dB	980 líneas
JVC	KY-D29E/KY-D29WE	3x 2/3" IT	F11 2.000 lux	60 dB	850 líneas
JVC	GY-DV301E/GY-DV300E	3x 1/3" IT	F11, 2.000 lux	50 DB	700 líneas
JVC	GY-DV700WE	3x 2/3" IT	F11 A 2.000 Lux	59 dB	980 líneas
JVC	GY-DV 5000E	3x 1/2"	F13 a 2000 lux	62dB	800 líneas
JVC	GY-DV500E	3x 1/2" IT	F11, 2000 lux	62 dB	800 líneas
JVC	GY-DV550E	3x 1/2" IT	F11 a 2000 Lux	62 dB	750 líneas
PANASONIC	AG-DVC200	3x 1/2" IT	F11 a 2.000 lux	62 dB	800 líneas
PANASONIC	AJ-D910WBE	3x 2/3" IT	F11 a 2.000 lux	61 dB	750 líneas
PANASONIC	AJ-HDC20A	3x 2/3" FIT	F8 a 2000 Lux	54 dB	1000 líneas
PANASONIC	AJ-HDC27V	3x 2/3" IT	F12 a 2000 Lux		
PANASONIC	AJ-D410A	3x 1/2" IT	F11 a 2.000 Lux	60 dB	800 líneas
PANASONIC	AG-D610WBE	tipo IT	F13 a 2.000 Lux	61 dB	750 líneas
THOMSON	VIPER FILMSTREAM				1080 líneas
THOMSON	LDK 110IT(W)	3x 2/3" IT	F11 a 2000 Lux	61dB	
THOMSON	LDK 100DPM	3x 2/3"	F9 2000 Lux	61 dB	700 líneas (16:9)
THOMSON	LDK 200 SERIES	3x 2/3"	F9 2000 Lux	61dB	480 líneas
THOMSON	LDK 6000 Mk II	tipo HD-DPM+			
THOMSON	1707	tipo IT, ITW, FIT o FITW			
CANON	XL1s	3x 1/3"	(min) 2 Lux	N/i	500 líneas

60dB. Con este parámetro compararemos las sensibilidades de distintas cámaras, pero no nos indican ni con cuanta luz ni en que número f debe utilizarse la cámara

LA RELACION SEÑAL/UIDO

La sensibilidad de la cámara puede incrementarse amplificando las señales débiles, pero en contrapartida se degrada la imagen añadiendo “ruido” generado por los circuitos de cámara. Puesto que los fabricantes varían los parámetros para medir la sensibilidad, al comparar cámaras debemos considerar que la más sensible es la que consigue con el mismo número f, la relación señal-ruido más alta y la iluminación de escena más baja.

RESOLUCION:

Señala el número de líneas que proporciona la cámara. En general, si no se dice lo contrario nos referimos a líneas horizontales.

CONSUMO

Las cámaras tienen un determinado voltaje de alimentación con corriente continua, que llega a través de la batería y un consumo expresado en vatios. Lógicamente a

mayor consumo, menor duración de las baterías, aunque como saben los operadores de cámara operaciones como zooms consumen mucha “batería” por lo que curándose en salud los fabricantes expresan este dato de forma aproximada, dan el valor con autofocus o, aun mejor, expresan los tiempos de grabación continua según los supuestos de uso del equipo..

VELOCIDAD OBTURACION

Las velocidades de obturación permiten conseguir efectos de barrido, grabar con poca luz “forzando la cámara”. Pueden darse en Herizios o en imágenes por segundo.

SALIDAS

Se presenta la señal final que suministra la cámara y, en algunos casos la opción de conexionarse a un control de cámaras.

PRECIO RECOMENDADO

Se presenta lógicamente en Euros y sin IVA.

OTROS PARAMETROS: En las especificaciones también aparecen las dimensiones que relacionan ancho del cuerpo de cámara,

altura y profundidad (en mm), el peso (lógicamente en kilos). Aquí cabe decir que algunos fabricantes dan pesos bajos pero hay que sumarle el visor, micrófono, batería y cinta. Otra especificación relaciona la temperatura y humedad operativas y de almacenaje que se miden en grados centígrados y porcentaje de humedad relativa (RH).

PARAMETROS DE GRABACION

Algunos parámetros que aparecen en catálogos como la velocidad de cinta, tamaño de ésta o tiempo de grabación están condicionadas al formato o método de grabación (DV, DVPro etc...)

SELECCIÓN DE MARCAS

En el sector profesional encontramos las cámaras de Thomson que, en algunos casos, provienen de los modelos del catálogo de Philips, con quienes se aliaron en últimos meses. Panasonic gana puntos en este terreno a costa de su eterno rival Sony, que en últimos años ha perdido incidencia por el marketing que lleva a cabo, mientras JVC se mantiene en una digna posición.

VELOCIDAD SALIDAS	CONSUMO	PESO	GRABACIÓN	FORMATO RECOMENDADO	PRECIOMARCA
n/i	IEEE-1394	13 W		Cámara de estudio	14.340
De 1/3 a 1/10000 segundos	I.LINK VTR	10,5 W	4,5 Kg.	DVCAM / DV	6.836
n/i	I. LINK	21 W		DVCAM	10.700-12.080 óptica
n/i	I. LINK		3,6 Kg.	DVCAM	17.063
De 1/4 a 1/10000 seg.	IEEE 1394	4,7 W	1,5 Kg.	DVCAM / DV	5.126
De 1/3 a 1/10000 seg.				DVCAM	n/i
n/i	Compuesta analógica o SDI	29 W	7 Kg.	Betacam digital	44.261
De 1/60 a 1/2000 seg.	Compuesta analógica o SDI	31,5 W	7 Kg.	Betacam digital	56.368
De 1/60 a 1/2000 seg.	Compuesta analógica o SDI	32 W	7 Kg.	Betacam digital	64.870
De 1/60 a 1/2000 seg.	HD-SDI, SDI o vídeo	34 W		HDCAM	74.999
De 1/48 a 1/2000 s	HD-SDI DE 1.5 Gbps	42 W	8 Kg.	HDCAM	123.670
n/i	HD-SDI DE 1.5 Gbps				n/i
De 1/60 a 1/2000 seg	Tipo BNC	27 W			40.999
De 1/60 a 1/2000 seg.	SDI	32 W	4,5 Kg.	Betacam SX	25.454
De 1/60 a 1/2000 seg.	SDI	31,5 W	4,5 Kg.	Betacam SX	35.263
De 1/60 a 1/2000	Vídeo compuesto	29 W	6,8 Kg.	D9	12.862
De 1/60 a 1/2000	Vídeo compuesto	33 W	6,9 Kg.	D9	18.882
De 1/50 a 1/2000 seg.	Compuesto, Y/C,	16 W		Cámara de estudio	8.902 / 14.615
De 1/120 a 1/2000 seg.	Compuesto, Y/C	10 W	1,8 Kg.	Mini DV	4490 / 4150
De 1/100 a 1/2000 seg.	Compuesto, Y/C	20 W	3 Kg.	DVCAM	13.671
De 1/6 a 1/10000	Compuesto, Y/C	20 W	5,5 Kg.	DV / mini DV	6.140
De 1/120 a 1/2000 seg.	Compuesto, Y/C	20 W	4,9 Kg.	Mini DV	5.358
De 1/120 a 1/2000 seg.	En vídeo compuesto e Y/C	20 W	5,8 Kg.	Mini DV	8.512
Electrónico de 6 pasos	Compuesto, Y/C	19W	5 Kg.	DVCAM	5.900
n/i		29W	6,6 Kg.	DVC PRO 50	28.548
De 1/100 a 1/2000 seg.	HD SDI	29 W	7 Kg.		
n/i	2 HD-SDI estándar	39 W	6,8 Kg.	DVC PRO HD	
Electrónico de 6 pasos		20 W	5 Kg.	DVC PRO	9.755
Electrónico de 6 pasos		29 W	6,6 Kg.	DVC PRO	17.730
n/i	BNC+ Salida digital opcional			HD	n/i
n/i	BNC	26,5 W	4,9 Kg.	DVC PRO	n/i
n/i	Salida para CCV (26 pin)	20 W	4,9 Kg.	Cámara de estudio	n/i
n/i		23 W	4,9 Kg.		
n/i					
n/i	SDI				
De 1/6 a 1/16000 seg.	IEEE 1394	8,7 W	1,9 Kg.	Mini DV	3.467

TAMBIEN HAY NOVEDADES EN CAMARAS DE CINE

La tecnología cinematográfica no deja de avanzar, dotando a la industria audiovisual de herramientas que permiten al director de fotografía la consecución de imágenes cada vez más perfeccionadas, a menudo incluyendo enlaces con las tecnologías de tratamiento digital.

Las actuales emulsiones cinematográficas de Kodak y Fuji permiten una gran latitud de exposición (el doble que en HD en los negativos) y una colorimetría difíciles de alcanzar por sistemas de captación digital; y siguen mejorando, Kodak va a lanzar próximamente un nuevo negativo que inaugura una nueva serie de películas, las Vision 2, con grano más fino, mejor latitud de exposición, y excelente rendimiento en el telecinado o en el escaneado.

En pocos años se han renovado los sistemas ópticos de diferentes marcas que con larga experiencia equi-

pan las cámaras cinematográficas. Así pueden utilizarse los nuevos Cooke S4, los Zeiss Ultra Primes, y los Primos de Panavision (en series esféricas o anamórficas), todos de gran luminosidad y parámetros ópticos que permiten una verdaderamente alta definición para rodajes en 35mm.

Y actualmente disponemos de maravillosas cámaras cinematográficas, con las novedades más recientes en Arri (las Arricam Lite y Studio, que permiten cambios de velocidad durante la toma, prestaciones ya habituales en las últimas cámaras Arriflex, sumadas a la excelente luminosidad de sus visores y a la variedad de accesorios que las equipan) y en Aaton (la pequeña cámara Aaton A-Minima, que con solo 2 kg de peso y menos de 30cm de longitud permite una manejabilidad pareja a la de las pequeñas cámaras de vídeo, con la calidad fotográfica del Super16). Aparte de las habituales cámaras especiales de alta velocidad, las crash cameras, las de fotograma a fotograma, y las de formatos especiales.

Paralelamente aparecen nuevas "filosofías" tecnológicas de conjunción

de formatos cinematográficos y digitales. En este sentido avanza la propuesta de Kodak del Intermediate Digital (rodaje con negativo, con escaneado a soporte digital, etalonaje y manipulación de imagen en este formato digital, y posterior vuelta al soporte fotoquímico por impresora láser o similar, si conviene una copia estándar para exhibición en salas convencionales con proyector de película), propuesta tomada ya por diversas empresas de postproducción que facilitan ya este sistema mixto de imagen. Otra propuesta en fase experimental es la del chasis digital, inteligente solución desarrollada por Joe Dunton Cameras en colaboración con Ikegami, que consiste en incorporar un simple chasis, que incluye un target HD, en la popular cámara cinematográfica Arri 16SR, de momento con salida para un magnetoscopio externo. El prototipo se mostró en IBC 2002, donde también se presentaron los objetivos Zeiss DigiPrime IID, un juego de 6 objetivos fijos para cámaras digitales HD.

Tomàs Pladevall



Desde la creación de Terrassa Film Office el pasado mayo, las producciones realizadas en la ciudad se han multiplicado de forma importante. En estos meses, se han rodado del orden de 25 producciones entre las que destacan las series de televisión y los spots publicitarios. La tarea de Terrassa Film Office ha consistido en facilitar las gestiones a las productoras y ofrecerles toda la información logística y los servicios necesarios para los rodajes. Series televisivas para canales de ámbito estatal y europeo han escogido Terrassa como escenario, como es "La Mari" producida por In Vitro para TV3 y Canal Sur, diferentes capítulos de la serie "Pepe Carvalho" con Juanjo Puigcorbé o "La escena del crimen" una TV-movie policíaca de Fausto Producciones para Tele5. Por lo que se refiere al ámbito publicitario desde la creación de Terrassa Film Office se han rodado destacados spots para productos como Patatas Crecs y campañas para ONCE y Tesoro Público y anuncios de Vodafone para el mercado japonés.

En estos momentos hay diferentes producciones en marcha, tanto de series como largometrajes. Terrassa Film Office es una oficina creada por el Ayuntamiento de Terrassa en el marco del proyecto Terrassa Ciutat Audiovisual que tiene como objetivo atraer industrias, centros de formación y actividades relacionadas con la televisión, el futuro Parc Audiovisual, un edificio que tiene del orden de 50.000 metros cuadrados de superficie y en que se han llevado a término gran número de rodajes. Este edificio, situado al Norte de Terrassa, entre el Parc Natural de Sant Llorenç y el futuro IV Cinturón, se destinará a parque de empresas audiovisuales y centro de producción y también acogerá platós de grabación de cine y televisión. En una segunda fase se prevé la construcción de un complejo de 150.00 metros cuadrados de instalaciones industriales audiovisuales y de servicios en un parque empresarial situado al pie del IV Cinturón.

Darkness, efectos especiales invisibles

La última película del director Jaime Balagueró es un claro exponente de lo que los especialistas en efectos digitales denominan efectos invisibles. Cuando el espectador sale del cine después de ver



“Darkness” tiene la impresión de que ha visto un film sin efectos, aunque en realidad esté plagado de ellos, hasta un número muy superior al que es habitual en una producción de estas características. Hasta un centenar de planos fueron tratados digitalmente, dando como resultado un total de diez minutos de proyección una vez montada la película.

Los efectos digitales de “Darkness” han sido realizados por Filmtel, que puso todo su equipo creativo a disposición de Balagueró, quien estaba especialmente interesado en que el resultado final tuviera la máxima calidad. Se escanearon más de 20.000 fotografías, una cuarta parte a 4 K y el resto a 2 K.

La postproducción empezó en la preproducción

Aunque parezca una contradicción, los trabajos de postproducción digital desarrollados por los especialistas de Filmtel empezaron en la fase de preproducción, cuando



“Darkness” no era más que un guión revisado y un montón de ideas. No es habitual que los responsables de las películas tengan presente los trabajos de postproducción antes de iniciarse el rodaje. Sin embargo, en esta ocasión tanto Balagueró como el director de fotografía, Xavi Giménez, agradecieron mucho la implicación que desde el prin-

cipio tuvo la postproductora para realizar el diseño de los trucajes.

El asesoramiento en la primera fase ayudó a que todo el equipo pudiese clarificar muchos aspectos confusos, incluido el productor. Partiendo del guión y el correspondiente story-board, el supervisor de efectos digitales, Jaime Vilaseca, iba realizando una serie de pruebas que ilustraron las reuniones de preproducción y ayudaron a tomar decisiones trascendentes gracias a su visualización. “Nosotros conocemos bien cómo funciona el software que utilizaremos en la postproducción y, por tanto, sabemos cómo optimizar la planificación de las escenas para obtener un mejor resultado final”, afirma Vilaseca.

Oscuridad

En “Darkness”, uno de los conceptos que desde el punto de vista de los efectos generó mayores discusiones entre el equipo fue el término oscuridad. Tanto el título como el contenido de la historia daban una relevancia total a este concepto, creado en 3D con software Maya. El director insistía mucho en dotar de cuerpo a la oscuridad y Jaime Vilaseca reconoce que no fue nada fácil poder transmitir esa sensación con los trucajes, pero “creo que al final conseguí-



mos obtener ese cuerpo que pedía Balagueró”. Muchos efectos de luz se hicieron digitalmente, sobre todo en los casos en que la oscuridad invadía progresivamente la acción, de manera que así eran mucho más controlables. Este es uno de los principales motivos que provoca la invisibilidad de los efectos. “Disfruté con la asombrosa capacidad de controlar la luz, y la oscuridad, que posee Xavi Giménez, con el cual había una compenetración muy rápida y efectiva en el momento de comentar la solución a cualquier plano que debía pasar por nuestras manos”, explica Vilaseca.

Efectos invisibles

Además de los eclipses y la oscuridad —un cielo azul diurno se convierte en negra noche— que dominan el film, existen otros muchos efectos invisibles o que pasan inadvertidos para el espectador. Por ejemplo, una escena de lluvia, tradicionalmente producida con efecto de rodaje o de cámara, en Darkness se ha realizado en la postproducción, teniendo en cuenta el más

mínimo detalle. Y si no, basta fijarse en los columpios bajo la lluvia para ver como el agua rebota chispeante sobre ellos.

El lápiz que se mueve mágicamente por el suelo ante la atónita mirada del niño, o las superposiciones de imagen en las escenas de recuerdo atormentado del padre son ya secuencias donde los efectos digitales se hacen más visibles. De la misma manera, es fácil intuir que la escena en que la joven protagonista es observada desde el techo por un cuerpo fantasmagórico se ha realiza-



do tomando como referencia los puntos de track del rodaje en croma. En este caso tenemos otro ejemplo que justifica la participación de Filmtel no únicamente en la fase de postproducción.

Nuevas tecnologías al servicio del rodaje

José María Aragonés, director artístico de Filmtel, confirma que la intervención de los creadores de efectos en la fase de rodaje tampoco siempre es tenida en cuenta, aunque desde su punto de vista esa implicación es indispensable. “A menudo tenemos que asesorar sobre aspectos del rodaje teniendo siempre presente que, cuando llegue la fase de postproducción, nuestro trabajo se va a ver afectado directamente por lo que hayamos decidido entonces”, dice Aragonés.

Sin duda, el interés por las innovaciones tecnológicas tanto de Jaime Balagueró, como de Xavi Giménez director de fotografía, como del montador, Luis de la Madrid, han jugado un papel muy importante para conseguir que los efectos digitales hayan quedado integrados perfectamente en esta película de género, que constituye la última entrega de la Fantastic Factory de Filmax, y que inauguró la pasada edición del Festival Internacional de Cine de Cataluña (Sitges 2002). Un acontecimiento sin precedentes, ya que ha sido la primera vez que una película española inaugura el festival en sus 35 años de historia.

Por otro lado, además de “Darkness”, Filmtel habrá realizado durante este año los efectos digitales de títulos como: “Trece campanadas”, “Mucha Sangre”, “Paraules encadenades”, “Beyond Reanimator”, entre otros, además de numerosas portadas y créditos de largometrajes.

¿DÓNDE RODAR EN ESPAÑA Y PORTUGAL? ¿ ... Y CON QUIEN CONTACTAR? WHERE TO FILM IN SPAIN AND PORTUGAL AND WHO TO CONTACT

ANDALUCIA

Andalucía Film Commission. Sevilla.
Info: Piliuca Querol +34.95.446 73 10
andaluciafilmcom@fundacionava.org
www.andaluciafc.org
ALMERIA: M. Vázquez 950211183
Carmona (Sevilla)
Carmona Film Office.
Info.: Francisco Avila +34.954.19 09 55
turismo@carmona.org www.turismo.carmona.org
Jerez.Jerez Film Commission.
Info: José Luis Jiménez +34.956.34 63 93
www.jerez.com jerezfilm@aytojerez.es
MALAGA FILM OFFICE. Info.: Sandra Berbée 952
028560 www.andaluciafc.org
www.festivaldemalaga.com
malagafilmmoffice@ayto-malaga.es
OSUNA: Info.: Carlos Querol 954815731
SALOBREÑA FILM OFFICE. (Granada)
Info.: Juan Manuel Pérez 34-958610314
turismo@ayto-salobrena.org
www.ayto-salobrena.org/turismo

ARAGON

Diputación General de Aragón
Info.: +34.976.71 49 15

ASTURIAS

Consejería de Cultura. Info.: +34.98.510 67 00

BALEARES

Info.: Palma Pictures +34.971.651.511
info@setart.com www.setart.com

CANARIAS

Canarias Film Commission – SATURNO.
Info.: Gerardo Carreras +34.928.29 36 98
gcarreras@saturno-canarias.org
www.saturno-canarias.org

TENERIFE

Tenerife Film Commission.
Info.: Ana Lima +34.922.237.871
www.tenerifefilm.com film@webtenerife.com

CASTILLA LA MANCHA

Film Commission Cuenca.
Info.: Patricia Mateo +34.969. 240.405
www.mateomateo.com info@mateomateo.com

CASTILLA LEON

Valladolid. Info: Alberto de Jesús +34.983.34 07 51
www.filmcommission-castillayleon.es
admon@filmcommission-castillayleon.es
Bierzo Film Commission. Info.: Valentín Carrera
(IBISA TV, +34.981.54 82 92)
www.bierzofilmcommission.com

CATALUÑA

Barcelona Plató Film Commission:
Info.: Laura Vidiella +34.93.4548066
www.barcelonafilm.com info@barcelonafilm.com
Girona: Lluís Valentí +34.972.477323
Terrassa "La ciutat de la imatge":
Maite Piqueras +34.93.7887062
maite.piqueras@terrassa.org

EUSKADI-PAIS VASCO

Media Antena Euskal Herria:
Info.: +34.943.326837 www.mediaeusk.com
Dirección de Creación y Difusión cultural:
Info.: Bakarne Aguirre. +34.945.016 937
b-aguirre@ej-gv.es www.euskadi.net

EXTREMADURA

Badajoz.Dirección General de Promoción Cultural
de Extremadura.

Info.: Luisa Ortes +34.924381222
www.juntaex.es redteatro@clt.juntaex.es
GALICIA: Film Commission Virtual de Galicia
Info.: Beatriz Legerén +34.986.447 274
www.filmcomissiongalicia.org

COMUNIDAD DE MADRID

Dirección de Servicios Administrativos de
Tráfico/Seguridad. (Ventanilla única)
Info.: +34.91.588 14 12

MURCIA

Dir. Gral. de Cultura. Info.: +34.968.277760

NAVARRA

Dirección General de Cultura.
Info.: +34.948.426061

RIOJA

Ayuntamiento de Logroño. Info.: +34.941.277000 -
facilita los rodajes en la zona-.

PAIS VALENCIANO

Ciudad de la Luz Film Commission:
Info.: +34.96.510 66 45 www.ciudadellaluz.es
La Comisión de Cine y Televisión de la
Comunidad Valenciana- Info.: Terry B. Gruber
+34. 96.584 28 53 Móvil 670 714 709
gruber@wanadoo.es www.filmstvspan.com

PORTUGAL

Instituto do Cinema Audiovisual y Multimedia
Info.: (351)113230800
www.icam.pt f.teixeira@icam.pt

OTROS

ASSOCIATION OF FILM COMMISSIONERS
INTERNATIONAL (AFCI) www.afci.org
SPAIN FILM COMMISSION:
Info: Rocío Verde. +34.952.601 736/952.467 310

Edita:

AREAVISUAL Project S.L.U.
c. Septimania 31 bajos. 08006 Barcelona 932 375 411
administracion@areavisual.com

Editor: Jordi Jové.

Oficina Barcelona. Coordinación: Miquel Riba
miquelriba@areavisual.com

Oficina Madrid. Coordinación: Angel Retamar

Dirección Nuevos Proyectos: Gemma Sala

Dirección Publicidad: Jesús Ripoll

Diseño y Maquetación: Esteve Castelló

Colaboradores: Joaquín Costa, Jairo Cruz, Carme
Mayugo, Fernando Ruiz.

Distribución:

7000 ejemplares en soporte físico papel
Desde www.areavisual.com se dispone de la versión
en PDF del penúltimo número, con una media de
acceso de 500 ejemplares/semana.

Areavisual distribuye 2500 ejemplares de forma rota-
toria entre empresas y profesionales del sector, 100 a
suscriptores y 1000 entre asociados de entidades
profesionales. También se reparte en Festivales y
Mercados audiovisuales.

Reciben gratuitamente este boletín los asociados a
las entidades profesionales: (500 envíos)



GAC
Gremi d'Associats
de Catalunya

- 200 envíos rotatorios a
televisión locales
- PAC

También puede adquirirse en los siguientes puntos:

BARCELONA

- Documenta. Cardenal Casañas 4. 933172527
- Kowasa, Libros Fotografía. Mallorca 235. 932158058
- Librería Colector – Pau Claris 168 – 932158115
www.colector-libreria.com
- Mondo Video. Gran de Sant Andreu 437. 93274494
- Tartessos – Canuda 35 - 933018181
- Videoclub La Papaya Verde – Julià Portet 8 –
932013627
- Els 400 cops. Antic de Sant Joan, 4. 933100037

CAZARRA

Escuela de Maquilladores y FX

Comte Borrell, 230 - 08029 BARCELONA Tel. 93 323 51 48 - Fax 93 452 15 44



LA LLIBRERIA
DE LES CIÈNCIES
DE LA COMUNICACIÓ
Valldonzella, 7
08001 Barcelona
Tel. 93 412 33 88
e-mail: lmedios@retemail.es

MADRID

LIBROS DE CINE

Marín de los Heros, 23 - 28008 MADRID
Teléfono 91 559 06 28, fax 91 540 06 72
www.ochoymedio.com
libros@ochoymedio.com

combustion 2TM
Certificate
Comienzo de Formación
Octubre de 2002

discreet
Maldonado 4B, Madrid
902 10 4587 [www.cicpea.com]

Chic~en
CIUTADELLA

Tel. 93 320 86 60 • Pollo Catering

ATA
Centre d'Estudis

Formación audiovisual
Técnico Profesional de Sonido
Técnico en Realización y Producción
Audiovisual
Operador de Cámara Vídeo
Dirección y Producción de Cine,
Vídeo y TV...

Información: Tel. 933 197 200

Frederic Rovira Jacquet
Interpretación de Congresos, Conferencias y Seminarios
Traducción de Guiones cinematográficos y de textos literarios
Francés-inglés-castellano-catalán
Tel. 934880572 / Móvil 607817747
E-mail: frederic.rovira@catworld.net

ALL AUDIOVISUALS SERVICES

Phone/fax: 934 304 385
savbarcelona@menta.net
www.webpersonal.net/savbarcelona
Córcega 78-80 Entlo 1º D-1 08029 Barcelona

3ccd
www.3ccd.es

Talleres fotografía / video
Tel. 93 207 06 52 - C/ Industria, 36